|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/MP.PP/2017/28 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  12 July 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе   
к информации, участии общественности   
в процессе принятия решений и доступе   
к правосудию по вопросам, касающимся   
окружающей среды

**Шестая сессия**

Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

**Процедуры и механизмы, способствующие   
осуществлению Конвенции: механизм соблюдения**

Проект решения VI/8i о соблюдении Словакией своих обязательств по Конвенции

Подготовлен Президиумом

*Совещание Сторон*,

*действуя* в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения (ECE/MP.PP/2/Add.8),

*принимая к сведению* выводы Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, по сообщению ACCC/C/2013/89 (ECE/MP.PP/ C.1/2017/13 (в процессе подготовки)) о соблюдении Словакией своих обязательств, касающихся обеспечения участия общественности в процессе принятия решений и доступа к правосудию в связи со строительством нового энергоблока на атомной электростанции в Моховце,

*будучи воодушевлено* готовностью Словакии конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

1. *утверждает* вывод Комитета о том, что в контексте процедуры принятия решений, подпадающей под действие статьи 6 Конвенции, а также в связи с запросами на получение информации по статье 4 в целом соответствующая Сторона не соблюдает пункт 4 статьи 4, а также пункт 6 статьи 6 в совокупности с пунктом 4 статьи 4 Конвенции, поскольку:

a) приняла такой подход в Директиве о конфиденциальной информации, в соответствии с которым целые категории экологической информации, связанной с ядерной деятельностью, были безоговорочно объявлены конфиденциальными и раскрытие этой информации (вразрез с общими правовыми нормами, содержащимися в Законе о свободе информации) невозможно ни при каких условиях;

b) не установила требование, согласно которому любые основания для сохранения конфиденциальности толкуются ограничительно с учетом того, отвечает ли раскрытие информации общественным интересам, а также с учетом того, относится ли запрошенная информация к выбросам в окружающую среду;

2. *рекомендует* соответствующей Стороне принять необходимые законодательные, нормативные, административные и практические меры для обеспечения того, чтобы при обеспечении доступа к информации, связанной с ядерной деятельностью, подпадающей под действие пункта 3 статьи 2 Конвенции, любые основания для отказа в соответствии с пунктом 4 статьи 4 Конвенции толковались ограничительно с учетом заинтересованности общественности в раскрытии этой информации и того, относится ли запрошенная информация к выбросам в окружающую среду;

3. *просит* соответствующую Сторону:

a) представить Комитету к 1 октября 2018 года, 1 октября 2019 года и 1 октября 2020 года подробные доклады о ходе работы, содержащие информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в выполнении вышеизложенных рекомендаций;

b) представить такую дополнительную информацию, которую Комитет может запросить, в целях оказания ему помощи в обзоре прогресса, достигнутого соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

с) принять участие (лично или в режиме аудиоконференции) в заседаниях Комитета, на которых будет обсуждаться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

4. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей седьмой сессии.